

Bejegyzési kérelem közzététele a 2081/92/EGK rendelet 6. cikke (2) bekezdésében meghatározottak szerint az eredetmegjelölések és a földrajzi elnevezések védelmére vonatkozóan

(2005/C 240/07)

Jelen közlemény a fent említett rendelet 7. és 12d. cikke értelmében kifogásolási jogot ad. Mindennemű, erre a kérelemre vonatkozó kifogásolást egy tagállam illetékes hatóságai, egy WTO-tagország vagy egy, a 12. cikk (3) bekezdésében meghatározottak szerint elismert harmadik ország közvetítésével kell továbbítani a jelen közlemény megjelenésétől számított hat hónapon belül. A közleményt a következő tényezők, nevezetesen a 4.6 pont teszik indokolttá, melyek alapján a 2081/92/EGK rendelet értelmében a kérelem megalapozottnak tekintett.

ÖSSZEFOGLALÓ ADATLAP

2081/92/EGK TANÁCSI RENDELET

„CLEMENTINE DE CORSE”

N° CE: FR/00300/2.7.2003

OEM () OFJ (X)

Ez az összefoglaló tájékoztatás céljából készült. A teljeskörű tájékozódás érdekében az érdekeltek – különösen az érintett OEM vagy OFJ termelői – a termékleírás teljes változatát a nemzeti hatóságoknál vagy szervezeteknél, illetve az Európai Bizottság⁽¹⁾ illetékes szolgálatainál tanulmányozhatják.

1. *A tagállam illetékes hatósága:*

Név: Institut National des Appellations d'Origine (I.N.A.O.)
Cím: 51, rue d'Anjou, F-75008 Paris
Telefon: (33-1) 53 89 80 00
Fax: (33-1) 42 25 57 97
E-mail: info@inao.gouv.fr

2. *Kérelmet benyújtó csoport:*

2.1 Név: Association pour la Défense et la Promotion de la Clémentine de Corse (APRODEC)

2.2 Cím: Maison Verte – 15, avenue Jean Zuccarelli – F-20200 Bastia
Telefon: (33) 4 95 31 74 34
Fax: (33) 4 95 31 74 34
E-mail: www.aprodec@wanadoo.fr

2.3 Tagösszetétel: termelők/feldolgozók (X) egyéb (X): csemegekertészek

3. *A termék típusa:*

1.6. osztály Gyümölcsök, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva

4. *Termékleírás*

(a 4. cikk (2) bekezdésében meghatározott feltételek összefoglalása)

4.1 Név: „Clémentine de Corse”

⁽¹⁾ Commission européenne (Európai Bizottság) - Direction Générale Agriculture (Mezőgazdasági Főigazgatóság) - Unité de qualité des produits agricoles (Mezőgazdasági termékek minőségügyi osztálya) – B-1049 Bruxelles

4.2. Jellemzők:

A „Clémentine de Corse” mag nélküli klementin (*Citrus clementina*) a következő jellegzetességgel:

- narancsos piros szín, a héj 1/5 része zöld is lehet;
- kis- és közép méret, a legnagyobb átmérő 46 és 68 mm között változik;
- létartalma legalább 42 %;
- savanykás íz;
- Az (E/A) aránnyal meghatározott érettség, ahol E: a lé cukortartalma Brix-fokban és A: ugyanezen lé savassága 100 grammban található citromsav grammjában kifejezve. 0,65 és 1,4 érték közötti savasságnál az E/A aránynak 8 és 17 között kell mozognia.
- a gyümölcsök legalább 30 %-a a szárhoz tartozó egy vagy két levéllel együtt kerül forgalomba.

4.3 Földrajzi terület:

A „Clémentine de Corse” földrajzi területe a Földközi-tengeren fekvő Korzika szigetén Felső-Korzika és Dél-Korzika megye egyes településeinek területeire vagy részterületeire terjed ki. E terület leginkább tengerparti térséget jelent, melynek meghatározói a magasság, a lejtés foka és a tengertől eső távolság (ld. 4.6. bekezdés).

A három művelet – nevezetesen a termelés, a betakarítás és a csomagolás – az OFJ térségében történik.

4.4 A származás igazolása:

A kérelmező csoport és a tanúsító szerv előzetesen ellenőriz és jóváhagy minden egyes gazdasági szereplőt. A nyomon követhetőséget minden egyes gyümölcsös kezdeti azonosítása, valamint annak a végső fogyasztóhoz vezető különböző állomásokon való kiegészítése biztosítja.

Minden gazdaság gyümölcsös-jegyzékkel rendelkezik, amelyben a klementinfákkal beültetett parcellákat és a gyümölcsösegségeket azonosítják. A „gazdálkodói jegyzetfüzet” lehetővé teszi a gazdálkodó által az egyes gyümölcsösegségben végzett beavatkozások követését. Minden betakarított gyümölcstétel termelő és gyümölcsösegség szerint azonosítható. Az azonosító számot a csomagolóállomásra való szállítás, az állomáson a „beérkezési” és „kiküldési” nyilvántartásba vétel, a küldés és a szállítás során megőrzi.

A végső felhasználónak történő értékesítés szakaszában az egységcsomagolásokat egy olyan szám alapján azonosítják, amely magában foglalja a csomagolt tétel, az állomás, a gazdaság és azon gyümölcsösegség számát, ahonnan a tétel származik.

4.5 Előállítási mód:

A korzikai déligyümölcs-termesztők termelési rendszerének alapja a gyümölcsösegségek szerinti kezelés.

- Gyümölcsösegségnek nevezzük a klementinfák következő felételeknek megfelelő -csoportját: egyetlen fajtából álló, talaj, elhelyezkedés és magasság szempontjából egynemű területen található, a trágyázás, az öntözés, az egészségvédelem, a kezelésfajták, a méret, a betakarítás stb. tekintetében azonos időszakban és módon és a gazdaság többi gyümölcsösegségétől függetlenül kezelt gyümölcsfacsoport.

- A termelők tapasztalatainak egymás közti megosztásából, a húsz éve tartó helyi mezőgazdasági kutatásból és a hálózati döntéshozásban fontos segédeszközök fejlődésének eredményeiből nyert hozzáértés egységes és különleges gyümölcsminőséget tesz lehetővé:
- A klementinfákat évente nyесik.
- A trágyázás és az öntözés mértékét rendszeresen mért mezőgazdasági és analitikai paraméterek alapján határozzák meg. A parcelláknak kötelezően öntözési lehetőséggel kell rendelkezniük.
- A kézi betakarítás akkor kezdődik, amikor a gyümölcs elnyerte a megfelelő szint és érettséget a fán. A betakarítás több körben zajlik a tételek nagyobb egységessége érdekében. A gyümölcsöt levelével együtt szüretelik frissességének biztosítására.
- A szüret után semmilyen vegyi eljárás nem engedélyezett. Színélénkítők használata tilos. A csomagolás során a gyümölcsöket természetes viasszal vonják be, és kiválogatják közülük a „Clémentine de Corse” minőségi szabványnak megfelelő példányokat.
- A gyümölcsök méret szerinti osztályozása és csomagolása az OFJ földrajzi területén történik a gyümölcsminőség megőrzése, a termék nyomon követhetőségének biztosítása és e termelési szakaszok ellenőrzésének megkönnyítése érdekében. A termelők összessége által követett méret szerinti osztályozás szabályai a megadott méret szigorú betartását eredményezik. Az igazolt, OFJ szerinti gyümölcsök esetében csak az 1-5. méretosztályba tartozókat tartják meg. A végső OFJ-jóváhagyás a csomagolt tételek alapján történik.
- A csomagolás biztosítja a gyümölcsök azonosíthatóságát és minőségét a végső felhasználónak történő értékesítésig.

4.6 Kapcsolat:

A klementintermesztés fontos szerepe a sziget gazdaságában a korzikai déligyümölcs-termesztés hagyományának köszönhető. Egyes szerzők szerint a déligyümölcs-termesztés meghonosodása a keleti partvidéktől a Corse-fokig és a Balagne-ig húzódó hegylábak teraszán elhelyezkedő gyümölcsösökkel a keresztény kor leelejére tehető. A sziget hajdani déligyümölcs-ültetvénye a cédrátfán kívül – melynek kereskedelmi célú termesztése a kivételes éghajlati viszonyok összejátszása folytán, amelyek következményeit tovább súlyosbították a kedvezőtlen gazdasági körülmények, eltűnt – narancs-, mandarin- és citromültetvényeket foglalt magában, amelyekre számos szerző utalt és amelyek egy-egy helyen ma is fellelhetők a sziget déligyümölcs-termesztő múltjának tanúiként.

- Az 1920-as évektől az algériai klementinfa felfedezésével növényeket kezdtek szállítani és elültetni Korzikán. Ezek után az 1950-es évek végétől a San Giuliano-i Mezőgazdasági Kutatóközpont (Station de Recherche Agronomique de San Giuliano) mélyreható műszaki és gazdasági tanulmányai kimutatták, hogy a klementinnek e régió déligyümölcs-termesztésében központi helyet kell elfoglalnia.
- A déligyümölcs-termesztők 1964-től jelentős mennyiségű klementinfát ültettek. Napjainkban a korzikai gyümölcsös 2 000 hektárra terjed ki és 22 000 tonna átlagtermelést jelent.
- Manapság elmondható, hogy a korzikai klementin hírneve kiváló, és hogy a hozzá tartozó levelek származásának jelképei lettek. A „Clémentine de Corse” klementint mérete, íze, lédúsága, színe alapján kivételes minőségű terméknek tekintik.
- A termelőknek köszönhető különleges minőség másik oka a sziget talajából és éghajlatából következő sajátosságokban, illetve magában a szigetjellegben keresendő.

- a korzikai OFJ-térség déligyümölcs-termesztésre alkalmas talaja nagyban különbözik a Földközi-tenger vidékén ismertektől, mivel gránit- és palás alapú, és mivel gyakran savasabb jellegű és nem kifejezetten nehéz; közelebb áll a mérsékelt óceáni éghajlatra jellemző talajtípusokhoz. E talajtípus lehetővé teszi a különleges oltványok kifejlődését, ezek pedig kivételes minőségi jellemzőkkel gazdagítják a gyümölcsöket.
- A tenger hatása és a hegyvidékes domborzat szomszédsága mérsékelt hőmérsékletben, magas csapadékmennyiségben és légnedvességben megnyilvánuló éghajlati sajátosságokkal látja el a termelői térséget, ami hozzájárul a különleges színű és zamatú (savanykásabb, kevésbé édes) gyümölcshöz.
- Ezenkívül Korzika szigetjellege lehetővé teszi a klementin mai napig tartó teljes védelmét a számos súlyos, vírusos betegségtől. A gyümölcsösök kis mérete – ami a domborzati körülményekkel függ össze – elősegíti a gyümölcsöket esetlegesen megtámadó paraziták fejlődésének jobb megfékezését.
- Mindezek alapján, illetve a következő, könnyen azonosítható, helymeghatározó megkülönböztető kritériumokkal együtt került meghatározásra e talaj- és éghajlati jellemzőkkel rendelkező térségek földrajzi területe:
- Magasság: 2 és 300 méter között fekvő térségek. A két méternél alacsonyabban fekvő talajok valóban minden esetben kedvezőtlenek (sós, hidromorf, tőzezes, túl homokos talajok). Háromszáz méter felett a lejtők és az éghajlat kedvezőtlen.
- Lejtők: 25 %-osnál enyhébbek;
- Tengertől mért távolság: 15 km-nél kevesebb a tengeri hatások előnyeinek kihasználására.

4.7 Ellenőrző szerv:

Név: CERTIPAQ. Minőségi Mezőgazdasági Termékek és Élelmiszerek Tanúsító Központja
(Centre de Certification des Produits Agricoles et Alimentaires de Qualité)
Az EN 45011 szabvány alapján a COFRAC által a 7-10/97 szám alatt, illetve a CC 14.
számon elismert tanúsító szerv.

Cím: 9, avenue Georges V – F-75008, Párizs

Telefon: (33-1) 45 30 92 92

Fax: (33-1) 45 30 93 00

E-mail cím: certipaq@certipaq.com

4.8. Címkézés:

A „Clémentine de Corse” OFJ-vel ellátott gyümölcsök szállításához megfelelő különleges csomagolást és a csomagoláson elhelyezett különleges címkét az ellenőrző szerv hitelesíti.

Az élelmiszerek címkézésével és külső megjelenésével kapcsolatos szabályozásban előírt kötelező adatokon túl a következőt kell feltüntetni az egységcsomagoláson: „Indication Géographique Protégée: Clémentine de Corse”(„Oltalom alatt álló földrajzi jelzés: Clémentine de Corse”)

4.9 Nemzeti előírások: —
